

Protokoll fra møte i Studieutvalget ved Det juridiske fakultet

Mandag 11. april 2016 kl. 13:15 – 14:20.

Møterom 546

Til stede:

Bjørn Henning Østenstad (a) – fungerende leder

Anneken Sperr (a)

Eirik Holmøyvik (a) – var for Bjørnar Borvik

Jonas Jensen (b)

Kjersti Bakke Sørensen (c)

Sandra Guderud (d)

Ine Osland (d) – vara for Vegard Fosso Smievoll

Sekretær: joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no

Neste møte: 24. mai 2016

Sak 23/16	Godkjenning av innkalling og dagsorden
	Innkalling: Ingen merknader Dagsorden: Ingen merknader
Sak 24/16	Orienteringssaker
1	Protokoll fra SU 3. mars 2016. Godkjent på sirkulasjon 7. mars. OBS – ekstern lenke – må lastes ned separat.
2	Fullmaktsvedtak a) JUS250-2-A og C og JUS276-2-A Emnebeskrivelse Eksamenskompendium b) JUS112 Arve- og familierett Litteratur c) JUS257-2-B Tilleggs litteratur Fullmaktsvedtakene fås ved henvendelse til joanne.spjelkavik@jurfa.uib.no De publiseres også sammen med innkallingen og protokollen på Studieutvalgets nettside: http://www.uib.no/jur/24968/studieutvalget
Sak 25/16	Saker til drøftelse/høring/uttalelse
1	Invitasjon fra KD til å komme med innspill til stortingsmeldingen om kvalitet i høyere utdanning. https://www.regjeringen.no/no/dokumenter/innspill-til-stortingsmelding-om-kvalitet-i-hoyere-utdanning/id2476318/ https://www.regjeringen.no/contentassets/92639b41fdc740cf95d39750b6173c20/uh_i_nvitasjon-til-a-gi-innspill-til-stortingsmelding-om-kvalitet-i-hoyere-utdanning-l1015809.pdf Lenkene i brevet: 1. Tilstandsrapporten: https://www.regjeringen.no/no/dokumenter/tilstandsrapporten-2015/id2409832/ 2. Studiebarometeret: http://www.nokut.no/Om-studiebarometeret 3. Kandidatundersøkelsen 2013: http://www.nifu.no/publications/1136017/ 4. Evalueringen av kommersialisering av offentlig finansiert forskning: http://www.nifu.no/publications/1258280/ 5. Produktivitetskomisjonens rapporter: http://produktivitetskomisjonen.no/ 6. Den igangsatte evalueringen av kvalitet og kvalitetsarbeid i norsk høyere utdanning som først ferdigstilles i 2017: http://hdl.handle.net/11250/2360501 7. ECTS Users Guide 2015: http://ec.europa.eu/education/ects/users-guide/docs/ects-users-guide_en.pdf OBS – eksterne lenker – må lastes ned separat.
SU uttaler	Det ble orientert om sammenhengen høringen inngår og om prosessen ved UiB. UiB tar sikte på en felles høringsprosess, og utarbeider et utkast på grunnlag av innspill som er kommet til nå. Dette utkastet vil enhetene få anledning til å kommentere på. Dersom det lar seg gjøre innenfor aktuelle frister, vil SU ha seg forelagt forslaget fra UiB og utkast til svar herfra.
2	Prosjekgruppe MittUiB – foreløpig rapport .
SU uttaler	Studieutvalget tar rapporten til orientering og uttrykker tilfredshet med det arbeidet som er gjort.

Vedtakssaker	
Sak 26/16	Opprette nytt spesielemne JUS292-2-A Introduction to Chinese Law. Forslag med emnemal fra emneansvarlig Bjørnar Borvik.
Vedtak	Det tilrås overfor fakultetsstyret at spesielemnet JUS292-2-A Introduction to Chinese Law opprettes med virkning fra høsten 2016. <i>Avstemning: 6 stemte for, 1 stemte imot.</i> I avveien av hensynene for og imot opprettelsen, la flertallet avgjørende vekt på de klare signalene som har kommet fra fakultetsstyret med hensyn til satsing mot Kina. Mindretallet (Holmøyvik) la vekt på følgende for sin dissens: • Opprettelsen av emnet bryter med fakultetsstyrets vedtak i sak 82/15 om ikke å opprette nye spesielemner pga. manglende administrativ kapasitet. Selv om emnet er fullfinansiert fra Kina, vil det medføre (minst) like store administrative omkostninger som andre spesielemner. • Studieutvalget har ikke fått forelagt noe informasjon eller oppgitt noen (viktige) grunner for at dette spesielemnet ikke kan vente med å opprettes før den lovede gjennomgangen av fakultetets spesielemner er fullført. Fakultetets kinasatsing står og faller ikke på om dette spesielemnet opprettes nå. Mindretallet har tillit til at Fakultetsstyret i sak 82/15 også var klar over at fakultetet hadde en kinasatsing, og at det samme styret hadde evner til å se en sammenheng. • Om Fakultetsstyret oppretter spesielemnet, vil det i så fall ha gjort to unntak fra opprettelsesstansen på to forsøk (se også sak 83/15), noe som på sett og vis er imponerende, men like fullt er lite tillitsvekkende saksbehandling. • Vel vitende om og enig i fakultetets kinasatsing, er mindretallet heller ikke overbevist om at opprettelsen av et overflatisk introduksjonsemne om et perifert tema er det masterstudiets femte studieår trenger akkurat nå. Det pågående arbeidet med ny studieordning har vist at spesielemnenes tilfeldige opprettelse (8 emner i 2014 og 2015) og grunne innhold utgjør en vesentlig kvalitativ mangel ved dagens studieordning. Når det gjelder det aktuelle spesielemnet vil de av våre studenter som skal arbeide mot Kina i framtiden, trolig jobbe med internasjonal kontraktsrett og lignende. De vil neppe ha stor glede av en introduksjon til kinesisk familierett, statsrett og annet. Også derfor bør Fakultetsstyret vente med å godkjenne også dette spesielemnet til den bebudede helhetlige gjennomgangen av vår spesielemneportefølje foreligger. • Til slutt stiller mindretallet spørsmål ved fakultetets prioriteringer. Her velger man i sak 82/15 å nekte opprettelsen av et spesielemne i forfatningshistorie, der fremveksten av og grunnprinsippene for den moderne rettsstaten er hovedtema, for i stedet å opprette et spesielemne i rettsstatens rake motstykke, nemlig kinesisk rett. I en tid der rettsstaten er under massivt press rundt om i verden, også i vårt nære Europa, hvilket signal sender vi her?
Sak 27/16	Nedlegging av JUS 258-2-A Norsk konkurranse rett /sammenslåing med JUS 258-2-B Competition Law, og endring av emneansvarlig for JUS 258-2-B Competition Law. Forslag fra emneansvarlig Tore Lunde med merknader fra studieadministrasjonen.
Vedtak	1. Studieutvalget tilrår overfor fakultetsstyret at 258-2-A Norsk konkurranse rett legges ned med virkning fra våren 2017. Eksamen tilbys høsten 2016. 2. Emneansvarlig for JUS 258-2-B Competition Law skal være Ronny Gjendemsjø (førsteamanuensis) med virkning fra vedtakstidspunktet.
Sak 28/16	Booking av kollokvierom. Forslag fra studieadministrasjonen.
Vedtak	1. Ordningen med booking av kollokvierom i UiBs rombookingsystem opphører fra og med høsten 2016. 2. Gruppeleder for studieadministrasjon får ansvar for å sette sammen en gruppe som utarbeider en modell for å gjøre tilgjengelige rom for kollokvier oversiktlig for studentene. Gruppen skal inkludere en representant fra JSU. 3. Det tas ikke sikte på en realitetsendring med hensyn til hvilke rom som stilles til disposisjon.
Sak 29/16	Emneansvarlig for JUS122 Erstatningsrett. Forslag .
Vedtak	Knut Martin Tande oppnevnes som emneansvarlig for JUS122 Erstatningsrett for studieåret 2016/2017, inkludert kontinuasjonseksamen i 2017. Deretter tar Anne Marie Frøseth og Bjarte Askeland over.
Sak 30/16	Opptaksreglement for toårig masterprogram. Forslag om endring.

Vedtak

1. Opptaksreglement for toårig masterprogram endres som foreslått.
 2. § 6 oppheves.
-

Eventuelt

Bjørn Henning Østenstad

Fungerende leder

Johanne Spjelkavik

Sekretær

Til studieutvalget
Fra Prosjektgruppe Canvas/Mitt UiB
v/Kari Kaland Bjørøy
05.04.2016

Prosjektgruppe Canvas/Mitt UiB - Foreløpig rapport

Prosjektgruppen består av:

Kari Kaland Bjørøy (leder)
Sigrid Haugros
Veronica Ljosheim
Nina B. Strandbakken
Anne Torekoven
Tim Wassmo

Kjersti Bakke Sørensen er referanseperson for gruppen.

Prosjektgruppen ble bedt om å rapportere om arbeidet frem til Studieutvalgsmøtet 12. april. Endelig rapport vil foreligge til Studieutvalgsmøtet 24. mai.

1.studieår var høsten 2015 med på prøveprosjektet hvor Mi side Pilot (Canvas) ble benyttet i stedet for Mi Side. Fra 2016 innførte UiB den nye læringsplattformen Mitt UiB (Canvas) og 1. studieår benytter Mitt UiB.

Møter

Gruppen har hatt 2 møter, hhv 4. og 15.3, og skal ha sitt tredje møte 6.4 (etter at foreløpig rapport måtte være levert for utsending til dette møtet).

Emnesider, side for Det juridiske fakultet og studieprogramsider

Mitt UiB er tatt i bruk også på 3. studieår våren 2016. Først ut er JUS133 v/Tande. Her er emneside opprettet, studenter overført og emnet gjennomføres i disse dager. Neste ut er JUS134 v/Sunde. Også her er emneside opprettet, studenter overført, men dette emneet er ikke publisert enda. Studentene på 3. studieår er informert om at Mitt UiB skal brukes på begge disse emnene. Tande vurderer også å ta i bruk Mitt UiB på 2 engelskspråklige spesialemer (JUS273-2-A og JUS273-2-C) så også disse har også fått opprettet emnesider. I tillegg er det opprettet emnesider for høstemnene, samt egne sider for studieprogram slik at vi kan gi spesifikk informasjon til studenter på MAJUR, INTL-JUS, JUSVALG m.m.

Emnemønstermal

Det vil bli utarbeidet en mønstermal for fakultetets emner både på norsk og engelsk slik at emnestrukturen blir mest mulig gjenkjennelig for studentene fra emne til emne.

Prosjektgruppen har i første omgang prioritert dette arbeidet siden de vitenskapelige og studieårsansvarlige snart må starte oppbyggingen av høstens emner. Mitt UiB er en læringsplattform og ikke bare et administrativt verktøy. Det er derfor viktig at emnesidene bygges opp av- og i samarbeid med de emneansvarlige.

Da 1. studieår startet opp med pilotprosjektet var det ingen brukerveiledning som viste hvordan et emne kunne bygges opp eller hva det burde inneholde. Hver enkelt i prosjektgruppen har derfor gjennomgått ett av emnene på 1. studieår for å se om:

- o *Det var lett å finne informasjon som f.eks. meldinger fra fakultetet, arbeidsgruppeoppgaver, obligatorisk kursoppgave, informasjon om obligatorisk undervisning/div. regler og hvor lett er det å finne igjen lenker hvis du har sett en tidligere, etc.*
- o *Om samme informasjon lå flere steder og hvor er det var mest fornuftig å fjerne dette (det var bevisst lagt flere steder i begynnelsen, men det bør ikke være behov for det til vanlig)*
- o *Om emnets Hjem-side hadde de nødvendige lenkene, om noen burde fjernes, få nytt navn etc.*

På bakgrunn av dette er vi nå i gang med å lage «MAL – oppstart nye kurs» hvor vi tar utgangspunkt i en lik Hjem-side. I tillegg forsøker vi å benytte de samme modulene hvor vi kan legge inn felles informasjon (f.eks. lenker til fakultetets nettsider om obligatorisk deltagelse, eksamen, hjelpemidler etc). I Mitt UiB bruker vi «Moduler», dette er som en slags innholdsfortegnelse på hva studentene finner under det aktuelle emnet. En modul kan være: Kursinformasjon, forelesninger (notater o.l.), arbeids- og storgrupper (oppgaver og info om disse), eksamen og sensur etc.

Å ha en MAL gjør det enklere ved opprettelse av nye emner fordi vi da slipper å legge inn samme informasjon på hvert emne. Neste gang kurset går, kan vi kopiere fjorårets informasjon. Da kan vi velge hva vi vil kopiere, om vi f.eks. også vil ha kopi av oppgaver, filer etc. som var brukt året før.

Et utkast til mønstermal og utdrag av Moduler under JUS113 ligger vedlagt.

Lokal opplæring/brukerstøtte

Vi har startet arbeidet med å se på opplæringsplan for både administrativt og vitenskapelig ansatte, men denne er ikke ferdig utarbeidet. DigUiB vil etter all sannsynlighet gjennomføre en kort opplæring/gjennomgang av Mitt UiB på fakultet i uke 17 og 22. Dette vil det kommer nærmere informasjon om.

De emneansvarlige i de emnene som starter opp nå i vår har fått tilsendt brukerdokumentasjon til Mitt UiB. I tillegg har de fått informasjon om at undertegnede kan være behjelpelig dersom de har spørsmål.

Utklipp som viser Hjem-siden pr. i dag:

**Konto****Admin****Dashboard****Kurs****Kalender****Innboks**

**MAL - oppstart nye kurs** > **Sider** > **Test - hjemmeside**

[Hjem](#)[Kunngjøringer](#)[Oppgaver](#)[Diskusjoner](#)[Karakterer](#)[Personer](#)**Sider**[Filer](#)[Pensum](#)[Læringsmål](#)[Prøver](#)[Moduler](#)[Innstillinger](#)

[Vis alle sider](#)

Test - hjemmeside

✓ **Kursbeskrivelse**

**Kursinnhold/oppgaver**

**Kontaktinformasjon**

**Facebook**

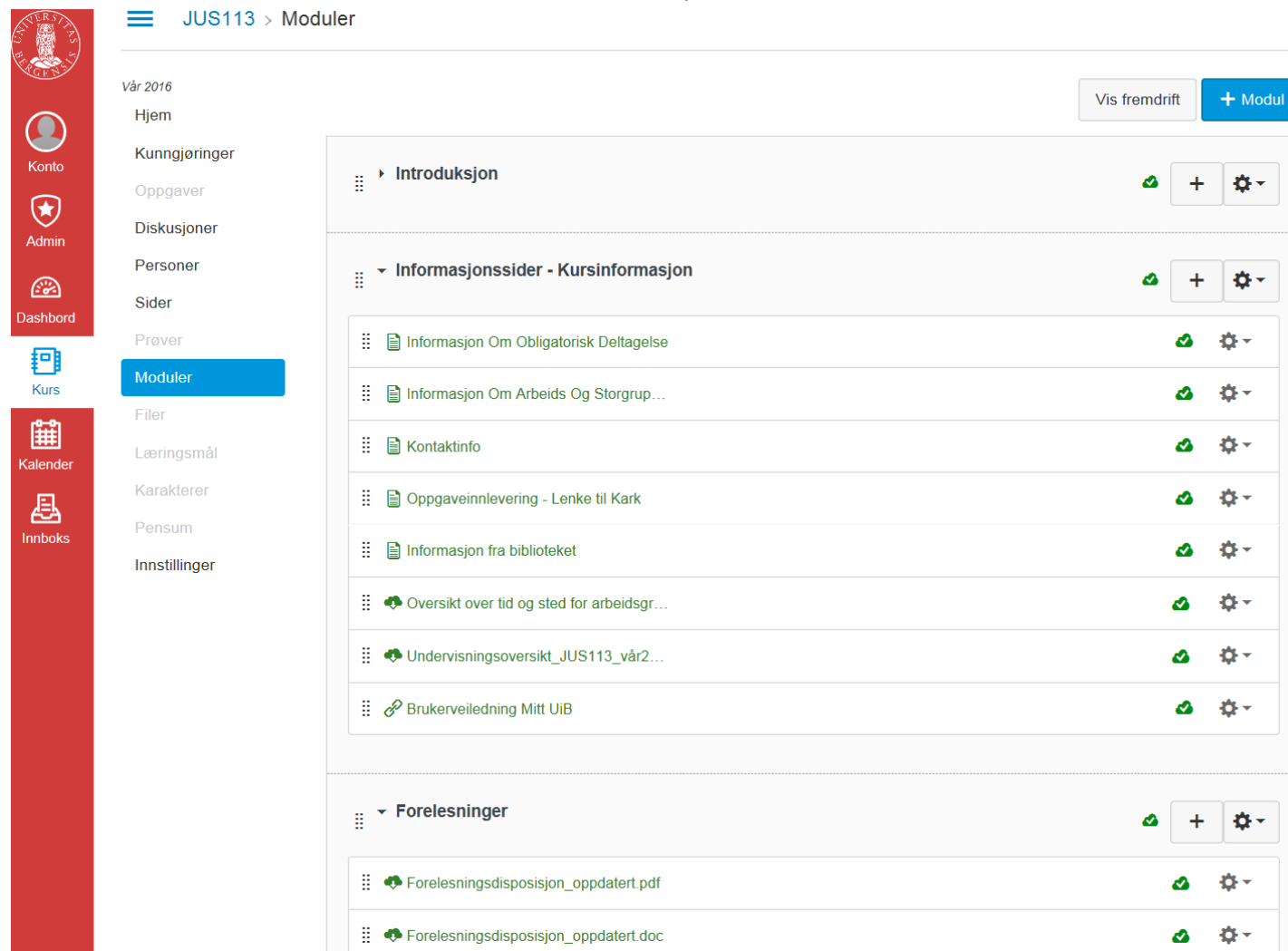
**Meldinger**

**Litteraturliste**

**Litteraturkiosken**

**Eksamen**

Utklipp som viser utdrag av Moduler fra US113:



The screenshot shows a web interface for the JUS113 course. On the left is a red sidebar with navigation icons and labels: Universitetet i Bergen, Konto, Admin, Dashboard, Kurs, Kalender, and Innboks. The main content area has a header with a hamburger menu, 'JUS113 > Moduler', and buttons for 'Vis fremdrift' and '+ Modul'. Below the header is a list of modules under the heading 'Vår 2016'. The modules are: Introduksjon, Informasjonssider - Kursinformasjon, and Forelesninger. Each module has a list of items with a green checkmark and a settings icon.

Vår 2016

Hjem

Kunngjøringer

Oppgaver

Diskusjoner

Personer

Sider

Prøver

Moduler

Filer

Læringsmål

Karakterer

Pensum

Innstillinger

Vis fremdrift + Modul

Introduksjon

Informasjonssider - Kursinformasjon

Informasjon Om Obligatorisk Deltagelse

Informasjon Om Arbeids Og Storgrup...

Kontaktinfo

Oppgaveinnlevering - Lenke til Kark

Informasjon fra biblioteket

Oversikt over tid og sted for arbeidsgr...

Undervisningsoversikt_JUS113_vår2...

Brukerveiledning Mitt UiB

Forelesninger

Forelesningsdisposisjon_oppdateret.pdf

Forelesningsdisposisjon_oppdateret.doc

Opprette nytt spesialemne JUS292-2-A Introduction to Chinese Law.

Opprette nytt spesialemne i kinesisk rett

I forbindelse med fakultetets brede satsing på samarbeid med Kina¹, er det ønskelig å etablere et spesialemne i Introduction to Chinese Law. Emnet vil i sin helhet finansieres eksternt og er en «gjenytelse» etter Bjørnar Borviks undervisning i Kina. Både honorar, reise og opphold vil dekkes av eksterne midler.

Vedlagte emnemal er utarbeidet i samarbeid med førsteamanuensis dr. Hongjie Man, PhD, som vil stå for undervisningen. Bjørnar Borvik vil være emneansvarlig.

Forslaget kommer i en periode som ellers er preget av «inntaksstopp» for nye spesialemner. «Inntaksstoppen» er begrunnet i et presserende behov for å begrense veksten i administrative oppgaver på dette feltet. Vi ser også et faglig behov for å strukturere den porteføljen vi allerede har. For dette emnet mener både fakultetsledelsen og studieadministrasjonen at det kan gjøres unntak: For det første er det tale om et emne som står svært sentralt i fakultetets aktuelle satsing på samarbeidet med Kina. For det andre er det tale om å nyttiggjøre oss en tjeneste som ellers ville stå ubrukt. For det tredje gjelder det et fagområde som er fjernt fra noe av det vi ellers tilbyr i spesialemneporteføljen.

På dette grunnlaget foreslås at spesialemnet Introduction to Chinese Law opprettes med virkning fra høsten 2016 i overensstemmelse med vedlagte emnemal.

¹ Det vises til årsplan og årsrapport for 2014 og 2015, samt årsplan og årsrapport for 2015. Videre vises til fakultetsstyresak 104/15 fra møtet 8. desember 2015: Orientering om status og planer for fakultetets samarbeid i Kina.

Template for decisions on the establishment of new subjects at the Faculty of Law: Introduction to Chinese Law

Subject	
Course title	
Code	JUS292-2-A
Course title – bokmål*	Introduction to Chinese Law
Course title – nynorsk*	Introduction to Chinese Law
Course title – english*	Introduction to Chinese Law
Number of credits*	10
Level (BA or MA)	MA
Course leader*	Associate Professor, dr. Bjørnar Borvik, PhD
Subject lecturer(s)*	Associate Professor, dr. Hongjie Man, PhD
Contact person in the Administration (can be changed by the Admin. without a new decision)	Elective.courses@jurfa.uib.no
Combines successfully with	
For courses in the law programme:	
- Course content**	This course aims to provide the students with a comprehensive and practical overview of Chinese law and the legal system of China. China is the most populated country with the second largest GDP in the world, who is also a very important business partner of Norway and Europe. In the past 30 years, China witnessed a dramatic change in every aspect of the society, including a thorough change in the legal system. It will be very helpful to the students who are interested in the Sino-European business to have some basic and practical understandings of the current Chinese Law. In order to meet this need of the students, this course will focus on the Chinese legal system, from both the theoretical and practical approaches. The current Legal system of China is the result of evolution of culture, economy, society and politics. Despite the fact that China is a country with very long history, the modern Chinese legal system can only be traced back to the transplantation of western laws. In the beginning of 20th century, facing the crisis of colonization, China began her painful reform of the society and transplantation of modern law, which followed the model of civil law countries such as Japan and Germany. After 1949, the Soviet law casted huge shadow on Chinese law too. And in the past 36 years, China took the route of “socialism market economy”, to which the rule of law is essential. In order to meet the requirements of economy, China introduced civil and commercial law from developed countries and established its current legal system. Like in other civil law countries, Chinese laws are mostly statutory laws. With the constitution as the basis, the legal system consists department laws such as civil law, commercial law, criminal law, administrative law, labour law, economics law and procedural laws (civil, criminal and administrative), etc. This course will spend more time on the laws of business in China, i.e., civil law, commercial law, labour law, intellectual property law and economics law, which may be more interesting and useful to the students who would like to understand Chinese law for the trade and cooperation with

	Chinese enterprises. Meanwhile, the course will give some definition of the situation and hot spots of legal studies and research in China, in order to help those who are interested in the comparative research of Chinese law. In addition to the static laws, the course will also focus on the functioning of Chinese legal system. The course will provide a brief definition of how the governments, courts and other authority bodies work and how the laws are applied. To achieve the goals above, the course is designed to have the following contents: ● A brief introduction to Chinese history, culture, society and economy, transplantation and modernization of Chinese law; ● The Constitutional Law, the organization and function of governmental branches, judicial system, and the rights of citizens; ● Civil law I: General Principles, property law, family law; ● Civil law II: Torts, unjust enrichment, voluntary service, and intellectual property law; ● Civil law III: Contract; ● Commercial law I: Company law; ● Commercial law II: Banking law, security law, negotiable instruments, maritime law; ● Labour Law, social security law, economic law; ● Criminal law; ● Administrative law; ● Procedural laws.
- Learning outcome**	By the end of the course, the students will have acquired basic and accurate understanding of Chinese law In particular, the students will able to: ● Understand the social, economic and historical background of the Chinese legal system; ● Understand the functioning of Chinese governmental authorities, especially governments and courts on different levels; ● Analyse and make use of the legal framework in the business cooperation with Chinese partners according to Chinese law; ● Identify and make use of the legal procedural in the application of Chinese law; ● Have the basic knowledge for conducting a comparative study between European law and Chinese law.
- Literature**	To be announced.
Teaching:	
- teaching semester (autumn/spring)*	Autumn
- teaching methods*	Lectures and seminars
- teaching language*	English
- compulsory elements*	None
Admission/admittance regulation:	
- general admittance requirements*	MAJUR, MAJUR-2, INTL-JUS, JUSVALG, POSTMAJUR
- course admission*	None

- capacity of course participant	No restriction
- private candidate admittance*	
Exam:	
- examination semester (Autumn/Spring)*	Exam each semester
- type of examination *	
o semester with teaching	Digital school exam
o semester without teaching	Digital school exam
- duration of exam*	3 hours
- examination language*	
- the exam question	English
- the answer	English
- grade system*	Graded scale with 5 levels from A to E for passes and F for fail, see Section 3-1 no. 2, first sentence of <i>Studieplanen for masterstudiet i rettsvitenskap ved UiB</i> .
Remedies permitted in addition to § 3-6	
Basic admission requirements (including language requirements):	
- compulsory*	3 years of university studies
- recommended*	3 years of law studies, good level of English language
Academic overlap with other courses*	No overlapping with other courses
Evaluation*	According to Faculty of Law routines
Contact information* - Department/Institute/ Faculty	Contact email: elective-courses@jurfa.uib.no Department: The Faculty of Law Visiting address: Magnus Lagabøtes plass 1 Office hours: 09.00 – 14.00. Postal address: Postboks 7806 Post number and city: 5020 BERGEN Phone: + 47 55 58 95 00 Fax: + 47 55 58 95 10 Web: http://www.uib.no/en/jur http://www.jur.uib.no/
Target group(s)	Students interested in Chinese law and legal system, especially Chinese civil and commercial and business laws, both exchange students and students on the master programs at the Faculty of Law in Bergen.
The need for adjustment with regard to the target groups	None
Financing of the course	The Confucius Institute in Bergen will cover all expenses related to transportation, accommodation and board for the visiting professor. The teaching itself is free of charge, and is in exchange of the teaching conducted by Associate Professor Bjørnar Borvik at Shandong University School of Law in October and December 2015.
Resources	
- course leader	Associate professor, dr. Bjørnar Borvik, PhD
- teaching resources	External, no expenses
- administrative resources	Internal
Relevance of the course	

Sak 27/16

Prof. Tore Lunde
Det juridiske fakultet, her

Studieutvalget v/Johanne Spjelkavik
Det juridiske fakultet, her

Bergen, 7. mars 2016

Framlegg om nedlegging/samanslåing av JUS 258-2-A Norsk konkurranserett med JUS 258-2-B Competition Law, og endring av fagansvarleg for JUS 258-2-B Competition Law

Etter drøftingar med visedekan for undervisning, Bjørnar Borvik, og førsteamanuensis Ronny Gjendemsjø, gjer eg med dette framlegg om å legge ned/slå saman spesialemnet JUS258-2-A Norsk konkurranserett med JUS258-2-B Competition law.

Framlegget er grunna i at talet på studentar som tek kurset, har vore minkande seinare år, og at den faglege overlappinga med JUS258-2-B Competition law gjer det forsvarleg å slå desse kursa saman til eitt samla undervisningstilbod.

Dersom framlegget vert vedtatt, vil undervisning i konkurranserett berre verte tilbydd i haustsemesteret, og på engelsk. Eksamen bør kunne haldast kvart semester, dersom dette er ønskjeleg.

Konkurransetilsynet v/juridisk direktør er orientert om endringsframlegget, og har ikkje kome med motsegner.

Eg nemner at det på noko sikt kan vere aktuelt å byggje opp eit meir spissa kurs i konkurranserett, i samarbeid med eksterne krefter, gjerne som eit kombinert etterutdanningstilbod og til studentar med gode førehandskunnskapar i konkurranserett.

Eg gjer også framlegg om at fagansvaret for JUS258-2-B Competition law vert overteke av Ronny Gjendemsjø, med verknad frå inneverande semester. Undervisningsoppgåver vil framleis verte fordelt mellom oss, etter nærare avtale.

Eventuelle endringar i emnebeskrivelse, litteratur m.m. kjem vi tilbake til dersom framlegget vert vedteke.

Med venleg helsing

Tore Lunde
-fagansvarleg-

Kopi: Ronny Gjendemsjø

Merknad fra studieadministrasjonen

Forslaget her må sees i sammenheng med en større prosess med (re)strukturering av spesialemneporteføljen. Saken føyer seg godt inn i prosessen og målsetningene med den.

JUS 258-2-A Norsk konkurranserett er et norsk spesialemne på 10 studiepoeng som tilbys om våren, med eksamen også om høsten.

JUS258-2-B Competition law er et engelsk spesialemne på 10 studiepoeng som tilbys om høsten, med eksamen også om våren.

Forslaget innebærer at undervisning i det norske emnet går for siste gang i vår, men at det tilbys en siste eksamen høsten 2016.

Det engelske emnet har eksamen i vår etter gjeldende modell. Høsten 2016 tilbys igjen undervisning og eksamen i emnet, eventuelt etter en omarbeidelse.

[Tilbake til sakslisten](#)

Sak 28/16**Notat til SU**

Fra Studieseksjonen v/ANT

Booking av kollokvierom til frivillige kollokvier 3. studieår**Bakgrunn:**

Siden «nedleggelsen» av arbeidsgruppene på 3. studieår og innføringen av frivillige kollokvier (basert på arbeidsgruppene fra 2. studieår) har fakultetet til nå booket en mengde kollokvierom for studentene på 3. studieår. Grunnen til at vi gjør dette, var i utgangspunktet at vi skulle lette overgangen fra obligatoriske arbeidsgrupper til frivillige kollokvier og at studentene fremdeles skulle ha et tilbud om deltagelse i grupper.

Studentene på 3. studieår har nå en fast gruppe de leverer oppgaver og kommenterer i (virtuell gruppe), men velger selv om de vil møtes som en kollokviegruppe. Det er ikke obligatorisk fremmøte på de virtuelle gruppene. (Jfr. SU sak 57-10/11-6)

Dagens situasjon:

- 1) Det er tilbakevendende kaos i Infosenteret hver gang det skal bookes (folk står i kø fra kl. 7 den dagen bookingen åpner).
- 2) Det er administrativt utfordrende og tidkrevende
- 3) Vi har ingen kontroll på at hver gruppe kun booker ett rom per uke.
- 4) Det er ikke rom til alle som ønsker det. Dette åpner for spørsmålet om det er fakultetets oppgave sørge for at *alle* kollokviegrupper har rom? For den ene kollokviegruppen som organiseres av fakultetet er det selvsagt at vi stiller rom til disposisjon, men er det like selvsagt at vi gjør det samme for *alle* kollokvier (som i prinsippet er et privat anliggende)?

Andre fakultet vi har vært i kontakt med booker ikke rom til kollokvier.

PSYFA har nedtegnet i [infosenterets serviceerklæring](#) at de ikke booker rom til studentene, kun til fagutvalg.

MOF booker kollokvierommene enkelt ved at Infosenteret skriver ut ukentlig romkalender for hvert av rommene hver fredag og henger disse ved dørene til rommene. Studentene har anledning til å bruke et rom inntil 4 timer hver, og de skriver selv inn i kalenderen når de vil være der.

Mat-Nat i booker ikke rom til studentene med mindre det er i kraft av at de har en aktivitet i forbindelse med fagutvalg eller studentorganisasjon.

Forslag til endringer:

I forhold til ressursbruken ser vi ikke at det skal være nødvendig for fakultetet å booke kollokvierom for studenter. Fakultetet kan spare 150 000,- pr. år hvis vi slutter å booke rom til frivillige kollokvier. (Beregnet ut fra hva vi betaler for de rommene vi booker.)

Infosenteret kan skrive ut lister til de forskjellige kollokvierommene f.eks hver mandag morgen, og henge dem opp på dørene til rommene og så kan studenter skrive seg opp på listen.

Mat-nat har også gode erfaringer med «kollokvieøyer», som er to sofaer med høy rygg satt mot hverandre med et bord imellom. Disse står rundt i fellesarealene og brukes til kollokvier. Om vi skulle vurdert noe lignende, vil de kanskje kunne plasseres i fellesarealene både i 3. og 4. etasje. Evt. kan kanskje også Borggården brukes til dette formålet.

Vi forslår dermed at ordningen med at fakultetet booker kollokvierom til frivillige kollokvier på 3. studieår opphører.

[Tilbake til sakslisten](#)

Sak 29/16

Emneansvarlig for JUS122 Erstatningsrett

For studieåret 2015/2016 fattet SU slikt vedtak om emneansvaret for JUS122 Erstatningsrett i sitt møte den 10. mars 2015, sak 22/15:

Jan-Ove Færstad oppnevnes som emneansvarlig for JUS122 Erstatningsrett studieåret 2015/2016, inkludert kontinuasjonseksamen. Fra studieåret 2016/2017 gjenopptar Askeland/Frøseth emneansvaret.

Det viser seg nå at Bjarte Askelands sønn skal ta emnet dette studieåret, og Askeland/Frøseth er derfor inhabile som emneansvarlige.

Jan-Ove Færstad har ikke anledning til å ta på seg dette for kommende år.

I stedet er Knut Martin Tande foreslått som emneansvarlig, og har sagt seg villig til å ta på seg dette.

[Tilbake til sakslisten](#)

Sak 30/16**Opptaksreglement til toårig masterprogram – endring**

Opptaksreglementet ble vedtatt av SU i sak 50/14 i møte den 17. juni 2014.

1. Både i 2014 og i 2015 ble opptaket gjort ekstraordinært i forhold til UiB sine rutiner for opptak til toårige masterprogrammer, fordi studieplassene ble tildelt svært sent. I år har vi imidlertid fått plassene tildelt ved supplerende tildelingsbrev av 22. juni 2015 (2013/11603-22), og kan gå inn i de ordinære rutineene for opptak. Det vil innebære effektivisering av opptaksprosessen. Det innebærer imidlertid også at søknadsfristen må settes tidligere enn før. Det foreslås at den settes til samme frist som UiB ellers har, nemlig 15. april. Denne datoen går fram av UiBs informasjon om opptak til toårig master, og av informasjon vi har sendt de tre aktuelle institusjonene. En eldre nettside med den gamle fristen (i juli) har imidlertid vært søkbar inntil nylig. Vi tror ikke det vil innebære store problemer.
2. Beregning av karaktersnitt for opptak gjøres etter en nøkkel fastsatt i UiB-forskriften § 7.8. Der heter det i første ledd bl.a.: «For beregning av samlet karakterer fastsettes en tallverdi for bokstavkarakterene, slik at A=5, B=4, C=3, D=2, E=1. Karakteren beregnes med én desimal. Etter ordinære avrundingsregler foretas avrundning til helt tall, som gir bokstavkarakter i samsvar med tallverdien.» Det går imidlertid ikke fram hvordan de mellomliggende desimalene er å forstå – om en C er området mellom B og C eller om den rekkes fra midt mellom C og D til midt mellom B og C. Vår dekan er klar på at det er den første forståelsen vi skal legge til grunn, og han begrunner det med kvalitetshensyn: Karakterkravet er en halv karakter strengere på den måten. Det er etter disse retningslinjene opptaket har vært gjort i de to gangene vi har gjennomført det.

Dette innebærer følgende forslag til endringer i § 3 og § 7 i opptaksreglementet, markert med track changes:

Opptaksreglement for opptak til toårig mastergrad i rettsvitenskap**§ 1 Reglementets virkeområde**

Reglementet gjelder opptak til toårig mastergrad i rettsvitenskap ved Universitetet i Bergen.

§ 2 Opptakets størrelse

30 studieplasser hvert studieår.

§ 3 Søknad om opptak

Opptak til toårig mastergrad i rettsvitenskap ved Universitetet i Bergen gjennomføres en gang i året. Søknad om opptak sendes elektronisk via universitetets SøknadsWeb. Frist for å søke opptak er ~~1. juli~~ **15. april**. Dersom fristen faller på en søndag, helligdag eller høytidsdag blir fristen forlenget til neste ordinære virkedag.

Alle relevante dokumenter skal følge søknaden. Manglende dokumentasjon blir ikke etterlyst. Det må leveres ny søknad med alle vedlegg for hver søknad om opptak.

Alle kopier av vitnemål og attester skal være skannet av originaldokumentasjonen.

§ 4 Opptaksgrunnlag

Grunnlaget for opptak er en bachelorgrad i rettsvitenskap eller juss fra Høgskolen i Lillehammer, Universitetet i Agder eller Universitetet i Stavanger, totalt 180 studiepoeng.

§ 5 Opptaksgrupper

- a) Søkere som oppfyller opptaksgrunnlaget, og som kan rangeres på grunnlag av karakter.
- b) b) Opptaket deles inn i tre opptaksgrupper, definert ut fra lærestedene som søkerne kan ha utdanningen sin fra.
 Studieplassene fordeles slik:
- Høgskolen i Lillehammer: 18 plasser
 - Universitetet i Agder: 7 plasser
 - Universitetet i Stavanger: 5 plasser
- Søkere med utdanning fra de forskjellige lærestedene konkurrerer om studieplassene i opptaksgruppen de tilhører.

§ 6 Språkkrav

Det er kanskje ikke nødvendig å ha med noe om dette, siden vi kun tar opp studenter fra norske læresteder. Evt. kan vi skrive noe om at tilstrekkelige kunnskaper i norsk og engelsk må dokumenteres, og at dette er dekket gjennom bachelorvitnemål og karakterutskrifter fra lærestedene.

§ 7 Rangering av søkere

Søkerne rangeres på grunnlag av gjennomsnittskarakter i de karakterbelagte emnene i rettsvitenskap/juss som inngår i opptaksgrunnlaget. Også karakterene i ExPhil og ExFac (eller tilsvarende innføringsemner) tas med i beregningen.

Rangering ut fra bokstavkarakter:

Rangering skjer ved at bokstavkarakterene erstattes med tallekvivalenter etter følgende skala: A = 5, B = 4, C = 3, D = 2, E = 1. For hvert emne multipliseres tallekvivalenten med antall studiepoeng og produktene summeres. Denne summen divideres med totalt antall studiepoeng, og resultatet beregnes med to desimaler. Eksempel:

	Studiepoeng	Karakter	Ekvivalent	Produkt
Emne 1	10	A	5	50
Emne 2	15	C	3	45
Emne 3	15	B	4	60
Sum	40			15

Gjennomsnittet blir 3,88

Rangering ut fra tallkarakterer:

Tallkarakterene erstattes med en tallekvivalent etter følgende skala:

Tallkarakter	Ekvivalent
1,0–2,24	5
2,25–2,54	4
2,55–2,74	3
2,75–3,04	2

3,05–4,0 1

For hvert emne multipliseres tallekvivalenten med antall studiepoeng og produktene summeres. Denne summen divideres med totalt antall studiepoeng, og resultatet beregnes med to desimaler.

Krav til karaktersnitt

For å være kvalifisert for opptak må søker må ha et karaktersnitt på C eller høyere i de karakterbelagte emnene som inngår i opptaksgrunnlaget. Med C eller høyere forstås et karaktersnitt på 3,0 eller bedre.

Dersom søkere står karaktermessig likt avgjøres opptak ved loddtrekning.

§ 8 Tilbud om studieplass og utsatt studiestart

Tilbud om opptak kan kun gis til søkere som ikke har fått tilbud om opptak til Integrert masterprogram i Rettsvitenskap ved Universitetet i Bergen gjennom Samordna opptak.

Tilbud om studieplass gjelder kun det aktuelle opptaket og kan ikke overføres til senere opptak.

Søkere som får tilbud om studieplass må akseptere tilbudet på SøknadsWeb innen oppgitt frist. Studenter som ikke overholder fristen eller som ikke møter fram ved studiestart i henhold til retningslinjer gitt ved Det juridiske fakultet, mister studieplassen.

Studenter som har fått tildelt studieplass, men som er forhindret fra å påbegynne studiet, på grunn av verneplikt eller svangerskap/omsorg for egne barn eller alvorlig sykdom hos søker, kan søke Det juridiske fakultet om utsatt studiestart for ett år om gangen i inntil 2 år.

§ 9 Klage

Ved klage over avgjørelse om opptak, gjelder Forvaltningslovens bestemmelser om klagefrist (jfr. § 29 i Forvaltningsloven). Klagen stiles til Det juridiske fakultet. Dersom klagen ikke blir tatt til følge, vil den bli videresendt til Den sentrale klagenemnd. Klagenemndas avgjørelse kan ikke påklages.

§ 10 Ikrafttreden

Opptaksreglementet trer i kraft fra og med opptaket til høstsemesteret 2014.

[Tilbake til sakslisten](#)